

El felanitxer

setmanari d'interessos locals

Biblioteca Provincial

PALMA



Any LIII.

Divendres 25 de Juliol de 1936

N.º 2768

FIGURAS DE ESPAÑA MANUEL DE FALLA

Un joven de aspecto tímido se presenta con un rollo de papeles bajo el brazo a un empresario (que a la cuenta carece de «ojo clínico», y cuyo nombre quede entregado a la admiración del público contentadizo asiduo a un viejo teatro cómico madrileño) y le entrega los papeles: son una partitura. El empresario, con ademán de suficiencia, hojea el rollo y recalca al pretendiente:

—Joven, el mejor servicio que puedo prestar es darle mi consejo de que abandone el arte y se dedique a cualquier otra cosa...

Este muchacho tan desabridamente acogido se llamaba Manuel de Falla. Y la obra que ofrecía titulábase *La vida breve*...

Años después, en 1913, *La vida breve* se representaba en Niza, y al final de este año, en París. En 1914 la aclamaba el público español con el mismo entusiasmo que lo hiciera el público francés. Ya entonces el nombre de Falla reputábase en el Extranjero como el de uno de los más inspirados compositores.

El caso no es nuevo. Si ya un vulgar adagio no declarase que «nadie es profeta en su tierra», lo demostraría la tragedia del neófito. El egoísmo de los que llegaron a la torpeza de la incompreensión convierten en impracticable la senda conductora al éxito de la celebridad. Al genio le es más difícil que hacer su obra lograr que sea conocida. La consagración es una llave que abre todas las puertas herméticamente cerradas para lo inédito, que no conseguirá traspasarlas si no es saltando la cerradura. Cuando la voluntad flaquea para violarla o el genio está ayuno de acometividad, no entrará en el templo de la fama: empujado por la desilusión habrá de torcer el rumbo. Es el dramatismo de una juventud que no consigne llegar cuando siente en el jardín de su alma el rocío vivificante de la inspiración. De esta suerte, muchos lienzos quedaron sin color, muchas piedras en bloque, muchos libros en blanco, muchos pentagramas sin notas, y quién sabe si en esos lienzos, en esas piedras, en esos libros, en esas pautas estaría la obra; la obra de un arte nuevo, renovador, fecundo.

Falla se salvó del naufragio. Surgió del inédito. Tendió las alas. Ellas le llevaron por encima de las fronteras de su patria, esquivando para él, a otros países, bajo otros cielos, hacia públicos extraños que le devolverían a su tierra ceñido de laurel.

Porque mientras el empresario madrileño le aconsejaba que abandonase el arte, un jugoso opúsculo, redactado en francés y en inglés y esparcido copiosamente por el Mundo, dice:

No hay compositor de nuestro tiempo como Falla para proseguir tan gloriosamente la brillante obra comenzada por Pedrell, Albéniz y Granados.

Juicio tan rotundo y concreto controla el temperamento artístico de Manuel de Falla; mejor precisábase aún; su temperamento musical revelado desde la primera infancia, transcurrida en Cádiz, donde nació en 1829.

Falla se consagró, fervoroso, a estu-

dios musicales. Era un soñador solitario. Encerrábase durante las horas vespertinas, para no ver perturbada su labor, en apartadas habitaciones de la casa solariega. Entonces se consagró al piano, cuyo instrumento estudió más tarde, en Madrid, con don José Tragó, destacándose pronto por la finura de su juego, lo analítico de su mecanismo y una sobria poesía en la interpretación.

Aunque también cursó la armonía y composición, puede tenerse como autodidacto en tales materias, mostrando una originalidad creadora dentro de un instinto hacia lo genuino de la raza en la ya citada *Vida breve*, ópera de una intensidad vibrante de pasión, colorido y relieve dinámico del ritmo, y orientada en su andalucismo al través de los misterios y vida gitanos. Sus interpretaciones musicales, antes que su virtuosismo pianístico, obtienen un primer premio y premio extraordinario de piano en el Conservatorio de Madrid.

La carrera de «virtuoso» no le había tentado; realizados sus estudios musicales, se impuso su vocación predominante: crear, no interpretar. Y si antes compuso ligeras piezas para piano, ayudado luego por circunstancias artísticas y sus estudios técnicos, hizo ensayos de música de cámara, que fueron interpretados y acogidos con éxito por el público. No le mereció predilección la música ligera teatral. En él se acentuaba una antigua aspiración: ir a París. La gran ciudad seducía. La vida artística madrileña se desarrollaba para él en una atmósfera cada vez más irrespirable. Necesitaba su afición oxigenarse; su trabajo, fortalecerse; su espíritu, nueva forja; seguían alentados sus sueños; fuerte y dominante su ilusión; pero la desesperanza le habría velado todo si no mantuviese viva y arrolladora su devoción al divino arte, en el que comulgaban sus horas de desmayo.

Amaba a Madrid, como amaba a España; amor que se diluye en toda su obra como un sabor nacionalista, que es popular, pero profundo y sutil; amaba a España, pero era como un amante desilusionado. Ya no creía en ella para ser comprendido y amparado. Creía en París; veía de la ciudad luminosa, eterno señuelo de la alondra del genio, el gesto acogedor y el amplio escenario para toda legítima ambición. Faltábanle recursos para el viaje e instalación, y parlamentó, bien a pesar suyo, con el género ligero teatral, a fin de obtener los medios crematísticos precisos. Tampoco los halló en esta rápida claudicación, que repudió siempre su austeridad artística. La dama recatada sólo se allana al amor verdadero. El recato artístico de Falla le inutilizaba para el callejeo liviano. Y los medios no los obtuvo en ese momento de sacrificio. Abandonó la música ligera y puso el empeño en algo más en cuadrado con el decoro de sus convicciones, componiendo en 1905 una ópera, versión auténtica de sus métodos y tendencias: *La vida breve*, que desde luego premió la Academia de Bellas Artes con el premio ofrecido a una ópera española.

Pudo, al fin, Falla trasladarse a París. Las penurias que le acosaron no

doblaron la fuerte envergadura de su voluntad; recia decisión de llegar que embargaba su ser, no para el lucro ni para obtener una fastuosa posición, que pugnaba abiertamente con la austeridad de sus costumbres y la virtud de su modestia, si que para la conquista de una posición adecuada que le permitiese el cultivo de su arte. Fué venciendo. La lucha era a muerte: estas luchas de los hombres superiores en las diversas actividades humanas suelen ser siempre a muerte. La adversidad es el enemigo; enemigo tan formidable, que rara vez deja de aniquilar al combatiente: o lo defrauda, poniendo en su voluntad el agotamiento del fracaso, o pone en su organismo el germen morbosos que le mata. El compositor español resistió la dura prueba. Quizá no, si una mano providencial no le hubiese ayudado. Fué Claudio Debussy. Luego fueron Dukas y otros compositores representativos de la escuela francesa. Ciertamente que estos hombres ilustres, con más delicada intuición y más fina perspicacia técnica que el empresario de Madrid, mejor que adivinar, pues se adivina lo oculto, vieron y apreciaron el mérito de Falla, le acogieron y ayudaron. Se relacionó con Albéniz y otros artistas notables, no perdiendo el contacto con Debussy, de quien no fué discípulo, pero recibió, según su propio decir, «preciosos consejos», produciendo en ese tiempo la colección de tres poemas de Teófilo Gautier y las *Cuatro piezas españolas* para piano.

Refiriéndose a la manera ya definida del compositor español, un ilustre crítico me hace observar su apartamiento total de las normas escolásticas. Siguió las más avanzadas influencias con inconfundible singularidad, y la estilización de nuestros ritmos y giros inclinándose hacia lo popular, no en el sentido de los temas que por tales se tienen, sino formando originalmente el ambiente racial con destreza para los giros y del carácter que forma la Andalucía, realizando su poesía exótica con esos nocturnos *Noches en los jardines de España* (que son sólo jardines andaluces) y en *El amor brujo*, el más puro extracto ideal del tipo gitano, poema coreográfico escrito primeramente para pequeña orquesta y reducido escenario, que, con argumento de Martínez Sierra, estrenó Pastora Imperio, la musa gitana, en Lara el año 1915.

La obra quedó al fin ampliada para gran orquesta.

La evolución de Falla la cree patentizada el mismo ilustre crítico de mi referencia en cada una de sus producciones, marcándose de modo más notable en la obra para teatro de muñecos *El retablo de Maese Pedro*, escrita por encargo expreso de la princesa Polignac, en cuyo teatro privado se estrenó con brillante éxito de élite, y sobre todo en el concierto para clavicembalo y orquesta, que con novísimos procedimientos trata de resumir la estética clavecinista de pura cepa, a la cual debemos el fundamento de la escuela española asentada por el excelso Scarlatti, músico, aunque italiano, aclimatado aquí como maestro de cámara de la corte de Felipe V, venido por consejo de su amigo Farinelli y

muy apreciado por doña Bárbara de Braganza, de la que fué profesor antes en la corte de Lisboa.

El concierto de Falla, dentro de la precisión de su sentido armónico y de la sencillez de su factura, tiene una osadía de modernismo esencial que desorienta al público no iniciado y huye de toda concesión en el curso melódico; pero significa un avance confirmativo de las normas pretéritas y de nuestra escuela.

Aparte de éstas y otras obras fundamentales, tiene Falla maravillosas canciones, como la *Jota*, engarzada en armonías de propio valor de invención; *Paño moruno*, etc., y algunas de piano, como *Cubana*, de delicioso virtuosismo. Falla es un místico que vierte su exuberancia sensual en sus composiciones.

El selecto espíritu de Falla ha preferido siempre la calidad a la cantidad. Relativamente, a su edad no es abundante su producción. Uno de los biógrafos extranjeros lo atribuye a que antes de dar sus obras al público las corrige cuidadosamente hasta dejar las composiciones bien logradas en una labor de orfebre; de ahí la profundidad y sutileza de sus obras, en las que no se echan de ver ideas preconcebidas. Tiene de su arte un elevado concepto. No cree que sea la música una acción terapéutica que afecte al oído e impresione el sistema nervioso, llegando a convertirse en un plan curativo. No niega que Orfeo domesticase a las fieras, ni las virtudes que le atribuyen interesantes estudios sobre su influencia en los animales, bien patentizada en la de la corneta en el caballo. El conduce los elementos constituyentes—ritmo, acento, colorido—en una alta dirección psicoanalítica para escalar las cumbres espirituales del Arte. Sabe que con cinco vocales el orador se eleva del simple abecedario al deslumbramiento de la palabra, y que el músico, con las ocho notas del pentagrama, compone los portentos beethovenianos.

Así, por ejemplo, de la música de su país recoge la honda espiritualidad para matizar su producción y su estilo con lo expresivo y evocador sobre lo descriptivo y poner en las imágenes el sello personal de su carácter independiente, resultando de la combinación nacionalista e individualista la complejidad de su música, erizándola de dificultades que contribuyen al mayor encanto e interés al rodearla de un valor sólido, durable e inaccesible para muchos públicos.

Insisten las referencias técnicas que dictan mi versión en que Falla procura suscitar con su modo impresiones inaccesibles y sabe escoger, modificando a su arbitrio no sólo los caracteres exteriores de determinados instrumentos, sino su propio estilo. Cualquier motivo lo trata siempre en «español», huyendo de galicismos e influencias extranjeras, a excepción de sus melodías sobre los poemas de Teófilo Gautier. Basa su sistema armónico, eictos de sonoridad y distribución instrumental sobre elementos esenciales de la música «natural» de nuestro país, que conoce profundamente. Ello le ha permitido la aportación de elementos para el estudio de nuestro arte popu-

lar en su varia relación con la música litúrgica y cantos, danzas y mágicas fórmulas orientales enraizadas en el alma del pueblo a partir de la invasión árabe y patentizados en *El amor brujo*, de elemento oriental; en *El retablo de maese Pedro*, de noble sabor popular; en el homenaje *A la memoria de Claudio Debussy*, en el que se aprecia el colorido de la guitarra típica... Yerran los que creen simple y natural la música de Falla. Ignoran el caudal de erudición técnica y tradicional que la ha creado.

Falla no está encerrado en ninguna torre de marfil, sino en su carmen, al pie de la Alhambra de su vieja predilección, donde encuentra el silencio que niegan las ciudades modernas: ni es tampoco un romántico... a la antigua usanza.

El me ha dicho:

—Cuanto nacimos dentro del pasado siglo le hemos pagado en mayor o menor grado nuestro tributo. Así lo acusan, en lo que a mi música se refiere, *La vida breve* y las *Noches*; pero cuanto el romanticismo tiene de ilimitación, de fórmulas de engañosa profundidad, de egotismo, de exasperación dramática..., nada más contrario a mis simpatías. En cambio, cuanto el romanticismo revela de fuerza evocadora y de lírica expansión (siempre que haya sido expresado de modo simple y natural, y sin mezcla de orgullosas intenciones) me inspira altísima simpatía, y el reflejo de esta misma simpatía es el que puede encontrarse en los trabajos antes citados. Por el contrario, nada creo más opuesto a la ideología romántica que mis producciones últimas a partir del *Retablo*. No quiere esto decir que pretenda poner mi música a la moda del día. Lo que ocurre es que en cada período histórico se encuentra un lazo más o menos externo que, obedeciendo al carácter dominante de la época, une a veces hasta las obras de más opuesta intención. En fin, aunque soy y he sido siempre enemigo de fórmulas «a la moda», que, aparte de otros peligros, aumentan la fuerza original creadora, de seguir yo alguna moda sería siempre la última. Siento pavor por los *figurines* atrasados, como por todo aquello que el tiempo ha corrompido.

El ilustre compositor advierte a mayor abundamiento:

—No hay que olvidar tampoco que en muchos casos se traduce erróneamente por moda lo que sólo representa conquista de nuevas posibilidades o simple reconquista de viejos y eternos valores abandonados por anteriores generaciones. Las nuevas, la de ahora, muchas veces lo comprenden así, y cuando la acción del tiempo criba su obra podrá verse hasta qué punto fue noble y fecundo el puro residuo obtenido. Cuanto tienen o hemos tenido la fortuna de vivir intensamente la vida artística de París, ya hemos visto realizada, en las más diversas manifestaciones estéticas, esa labor depuradora.

La reclusión de Falla raramente se quebranta. Si alguno de los pocos y afortunados amigos que le visitan le preguntan sobre su elección de retiro, explica:

—Hube de abandonar París cuando la guerra. En otro caso, allí seguiría. Ya en España, instintivamente me atrajo la encantada ciudad de Boabdil. Tan fuerte ha sido siempre su atracción para mi espíritu, que cuando tenía catorce años, viviendo en Cádiz, si algún amigo iba a Granada pedíale que me trajese puñaditos de tierra de la Alhambra, ramos de mirto, pequeñas plantas... ¡No sé qué de fascinador me atraía a pesar de no haber visto nunca la ciudad incomparable!

Realizando sueños de la adolescencia, a su regreso de Francia, muertos sus padres, se instaló en Granada con su única hermana, decidido a pasar junto a la Alhambra, perenne manantial de inspiración, el resto de su vida. Allí trabaja el cartujo del Arte, y todo sonríe en su redor. Pomposas clavellinas que sangran de rojo; la turquesa del cielo; la dulzura del clima; la vega polícroma; la ciudad a sus pies; las colinas de encendido color; las enhiestas montañas encaperuzadas de nieve, y atrayéndole, más que el panorama grandioso, el cariño fraternal que vigila al músico, que lo contempla, que le endulza las horas y que ha despertado

en el insigne compositor una adoración por su hermana que compendia todos los afectos. En aquel retiro Falla es dichoso, realizando el sueño de la descansada vida del poeta que

con sólo Dios se compasa
y a solas su vida pasa
ni envidiado ni envidioso.

Y caso extraño. Parecía natural que las famosas producciones de Falla, de recio pragmatismo hispánico, de acentuado andalucismo, estuviesen escritas en su carmen granadino. Pues las obras sobre motivos andaluces las ha escrito en París, y las de sentido universalista las compuso en la Alhambra.

Sabido es que en Granada desemboca un caudaloso río de turismo. De todas partes del Globo acuden a millares gentes hasta de escasa sensibilidad artística a experimentar la emotiva visión de los alcázares morunos. Pues bien; un granadino fervoroso e ilustre, Natalio Rivas, aseguraba:

—Entre los millares de visitantes que discurren, maravillados, por la Alhambra, a gran parte no les lleva tan sólo el monumento sin par. Cuando llegan a Granada, lo primero que procuran es conocer a Manuel Falla...

Si este dato interesante no dijese su popularidad extranacional, proclámanlo casos como éste: Un día, el Banco de España ordenó a la sucursal en Granada que entregase al maestro cierta cantidad (podríamos decir la cifra), «homenaje de un extranjero, admirador fervoroso de Falla». Nunca pudo averiguarse quién rendía tan significativo tributo.

Falla vive con mucho decoro y singular modestia. El y su hermana, los domingos, para oír misa, bajan a la capital. Y la ocasión es aprovechada por todas las clases sociales para expresar admiración y respeto.

El año pasado, una Sociedad cultural de Norteamérica encargó al notable pintor López Mezquita el retrato del maestro. Tan afortunadísima fué la interpretación pictórica, que un gato que sigue constantemente al autor de *El amor brujo* mostrábase perplejo ante el lienzo y el original, lo cual hace que Falla tenga una predilección extraordinaria por López Mezquita, digno de toda alabanza.

Falla, no obstante la modestia, sabe bien su celebridad. Pero no es un vanidoso.

—No tengo—ha dicho—más que un sentimiento que embarga mi vida: el sentimiento de la música. Y un afán: ensanchar sus amplios horizontes para generalizar el amor a la Belleza.

Falla encuentra ambiente para ese afán y ese sentimiento en las sugerencias de la Alhambra.

—No es raro—he oído corroborar a Natalio Rivas—. Todos los hombres de vasta cultura experimentan la misma sugestión.

Y refiere:
—El doctor Cortezo, que es un hombre de fina percepción artística, me contaba que hubo épocas en que ha salido inopinadamente de Madrid durante la primavera, yendo directamente a la Alhambra a pasar cuarenta y ocho horas. «¿Sabe usted para qué? —me preguntaba—. ¡Para escuchar a los ruseñores!... En esos jardines cantan de distinta manera que en el resto del Mundo». No es extraño—concluyó el entusiasta granadino—que a Falla le ocurra cosa parecida.

Falla cree en nuestro renacimiento musical. Hace poco lo afirmaba y demostraba.

La novísima generación de músicos no siempre responde, es verdad, a lo que de ella exige el espíritu renovador de nuestro arte. Ciertamente que los jóvenes compositores tropiezan con dificultades insuperables, que son menores para la obra sinfónica que para la música de cámara, y casi absolutas para la obra escénica no ajustada a la tradición madrileña del último siglo. Sin embargo, la expatriación, el contacto directo con los músicos extranjeros, muy hospitalarios, sobre todo en París, y algunas Sociedades españolas rectamente inspiradas, impulsan el resurgimiento, que completaría la protección oficial a los compositores jóvenes que lo merezcan, para el perfeccionamiento de sus estudios en el Extranjero; protección que alcanzaría toda su eficacia si nuestras revistas literarias y musicales concediesen a la

música la atención asidua y sin tasa que en otras partes.

Del público—dice—no puede esperarse más de lo que puede dar, y comienza a mostrarse comprensivo al aplaudir a la Orquesta Sinfónica, según lo prueba el éxito obtenido en Madrid y Barcelona por la *Sinfonietta*, de Halffter. Falla lo espera todo del arte grande y puro. «con técnica recia y flexible al mismo tiempo y un sentido de audaz y depurada renovación».

Rendido a las sugerencias del «tri-

mestre», la sirena fatal; mercader en el templo, vencido por la galería, Falla sería millonario y gozaría de una, aunque local o nacional, ruidosa popularidad. Se contenta con ser uno de los más grandes compositores contemporáneos del Mundo. Es un músico, no un contrabandista de la música. Desdeña la greguería callejera. Hizo del Arte una religión. Erigió su altar. Ante él oficia.

Dario Pérez

♦♦

SECCION LOCAL

El albaricoque

Estamos en las postrimerías de la recolección y consecuentemente de la actividad de las industrias derivadas del albaricoque.

Aunque los precios se han mantenido flojos desde el primer momento, fluctuando normalmente entre 2'50 y 3 pesetas quintal, es síntoma de una esperanza de colocación del fruto la actividad de los que tratan en dicho fruto, intensificando en la medida de sus elementos de trabajo la elaboración de pulpa y la desecación natural, que se pueden vaticinar para este año como cosa extraordinaria tanto en cantidad como en calidad.

Suspensión de festejos

La anormalidad de las circunstancias aconsejó la suspensión de los festejos populares anunciados para los días 19 y 20 del actual. Música, bailes, homenaje al señor Carreras, todo quedó anulado, limitándose el pueblo a celebrar como día festivo el lunes, recorriendo nuestras calles, que no perdieron nada de su natural animación.

Evite que sus hijos corran el peligro de ahogarse. Inscríbalos en el C. N. Porto-Colom y aprenderán a nadar y guardar la ropa.

Inauguración del Mercado

De los actos que figuraban en el programa de la fiesta patronal del pueblo, el único que no se suspendió fué la inauguración del esbelto edificio destinado a Mercado público.

Asistieron a él las primeras autoridades civiles, militares y judiciales, el Ayuntamiento y representaciones de todas las entidades locales previamente invitadas.

Todo revistió carácter de modestia, limitándose el grupo oficial, seguido de numeroso público, a recorrer las diferentes naves del local, para regresar seguidamente al salón de la Alcaldía, en donde se extendió y firmó el acta de inauguración, sirviéndose unas pastas y una copa de vino.

El estado de guerra

A principios de semana quedaron fijados en los sitios públicos los bandos de la Autoridad militar declarando el estado de guerra.

En toda la población ha reinado constantemente la máxima tranquilidad, atento cada cual a sus quehaceres normales, en el taller y en el campo, sin ocurrir el menor incidente.

¡Socios del Agricultor Felanigense!

¿Queréis aprovechar vuestra cosecha sin perder un solo grano?

Pues acudid a los modernos esterilizadores que se han construido en el almacén de dicha Sociedad, en donde os esterilizarán vuestro grano con la mayor comodidad y mejores resultados a precios económicos, o sea a 0'30 ptas. la cuartera.

Farmacia de turno

D. JUAN ARTIGUES

Calle Mayor, 4

Servicio de Camiones Felanitx-Palma

Independientemente del ferrocarril, saldrán todos los días para Palma dos camiones de pasaje, partiendo el primero a las siete y media, y el segundo a las doce y media. Las salidas de Palma serán a las tres de la tarde y a las siete de la noche.

Precio de un camino, 3 pesetas; ida y vuelta, 4 pesetas.

Despacho en Felanitx, Ca's Campané, Nuño Sans 3 y en Palma, Café Mallorquín, frente al Teatro Balear.

Se venden dos fincas

una en Binifarda y otra en Aumallía, ambas cultivo y arbolado.

Informes en esta, Miguel Albons, Campet, 40.

CASA EN VENTA

EN PORTO-COLOM (FELANITX)

Compuesta de patio, entrada, dos salas, tres dormitorios, cocina y comedor espaciosos, patio interior, cochera y salida a otra calle. Situada en la carretera de Palma al Puerto, frente Ca's Patró Jaumet.

Informes: Rocaboira, 35, Felanitx.



COTISACIONS que mos facilita la casa comercial de Salvador Piña.

Bassó propietari	(quintá)	145'00
Metles	(Hl.)	45'00
Blat	(cortera)	26'00
Xexa		27'00
Ordi		14'00
Civada		13'00
Faves per cuinar	(Hl.)	30'00
» ordinaries		27'00
Ciurons		33'00
Pesols		25'00
Vessó		30'00
Guixes		00'00
Garroves	(quintá)	4'00
Maís petit		00'00
« blanc		45'00

Respetable público felanigense

La Tienda de calzados de MIGUEL BAUZÁ,

calle Mayor, 17, en atención al favor que el respetable público le viene dispensando, estos días ofrece un artículo de

Calzados trenzados

de alta novedad, para señora, a precios económicos.

Previa presentación de este anuncio se rebajará al cliente el cinco por ciento del importe de la compra.

CAJA DE PENSIONES PARA LA VEJEZ Y DE AHORROS
SERVICIO DE INFORMACIÓN DE PRECIOS

Información facilitada por la Obra Agrícola, correspondiente a la semana del 29 Junio al 5 Julio de 1936.

	Almendra	Algarroba	Patatas	Trigo	Cebada	Avena	Maiz	Habas	Alubias	Paja	Aceite	Vino	Terberos		Corderos		Cerdos cebados		Huevos	Gallinas
	Hl.	100 kgs.	100 kgs.	100 kgs.	100 kgs.	100 kgs.	100 kgs.	100 kgs.	100 kgs.	100 kgs.	Hl.	Hl.	Vivo kg.	Neto kg.	Vivo kg.	Neto kg.	Vivo kg.	Neto kg.	12. ^a	Kg.
Alayor				46	44	39													2'40	3'50
Campos	46	12	27	48	36	36		50			150	26		2'50		2'50				
Capdepera		12	28	49	40	39		46						2'90	1'75	1'50			1'70	
Inca	42			51	38	41	48	51												
Lluchmayor	48	11		47	33	34													2'25	
Manacor	45	15		50	40	34		46				20	1'50	3'	1'40				2'70	
Montuiri	45	14		50	42	41		49				30	1'40	2'95	1'75	3'85	17	2'20	2'25	
Pollensa	40	10		50	37	40	50	48			145/119		1'40	2'75	1'65	3'50	15		2'	3'50
Sóller	32	13									155/135									

Proteja al deporte felanigense, orgullo de nuestra ciudad, haciéndose socio del C. N. Portocoiom.



BOXEO

¡Cherchez la femme!

Había en Francia un detective tipo Sherlock Holmes, hombre todo deducción, al que, cuando presentaban un caso difícil, un crimen realizado por un verdadero artista, si como en las bellas artes podemos catalogar el asesinato bien realizado, decía indefectiblemente: «Cherchez la femme» (Buscad la mujer.) Este criterio, este sentido proceder le conducía siempre al éxito. La causa de todos los actos sensacionales, según aquel célebre detective, radicaba en la mujer. Y en la mujer, nosotros, que nos sentimos algo detectives, vamos a buscar la causa de la caída de los grandes ídolos del boxeo.

Cuando Jack Dempsey arrebatada a las multitudes con su ímpetu, con acometividad casi salvaje, surgió en su camino, como una sombra que lo había de nublar en el firmamento de la fama, una mujer: Stelle Taylor, gloria de la cinematografía muda. Jack dejó de ser tan agresivo, y un Firpo, menos potente, más lento, lo lanza fuera del ring espectacularmente, ante el asombro de miles de aficionados. La estrella de Jack empieza a nublarse poco a poco en el firmamento, y surgen nuevos valores que lo arrinconan, que lo dejan en un segundo plano. «Cherchez la femme»: Stelle Taylor.

Paulino Uzcudun brilla, bulle en el mundo del puñetazo. Victoria tras victoria se aproxima a la corona mundial. Es entonces, en este período álgido del de Régil, cuando se habla de sus aventuras amorosas con una artista de la revista española. Paulino empieza a decaer. Ya no es el forzudo leñador que todo lo resiste; es un boxeador más. «Cherchez la femme»: una mujer cuyo nombre está en la memoria de todos.

Primo Carnera, el gigante italiano que parecía imposible de vencer, llega hasta el campeonato mundial. Lo conquista, y Mussolini, emocionado, lo nombra ciudadano de honor. Las continuadas y rotundas victorias de Carnera hacen pensar en la creación de una categoría de «superpesados». Parece imposible que el italiano pueda ser vencido, a no ser por otro gigante, y sin embargo... Surge la mujer. Es una camarera italiana. Primo se enamora como un colegial. Y un Max Baer da al traste con la fama de invencible del púgil, que de una barraca de feria saltó, como por arte de encantamiento, al campeonato del mundo de los pesos fuertes. «Cherchez la femme»: una camarera de un hotel de segundo orden.

Ya tenemos a Max Baer, al bello Max, ciñendo la corona mundial. Es todo un campeón. Mujeriego y tal, Baer, como otros muchos, llega a considerarse el mejor de los mejores. Y en esta falsa consideración, llega a abandonar el campo de entrenamiento

totalmente. Los «sparrins-partne» son substituídos por bellas bailarinas. Los cabarets aceptan a Max como punto fuerte. Y es entonces cuando un James Braddock, desconocido y considerado hombre de poco peligro, destroza las ilusiones de Max, arrebatándole un título que le abría muchas puertas y no menos bolsas. «Cherchez la femme»: ¿...?

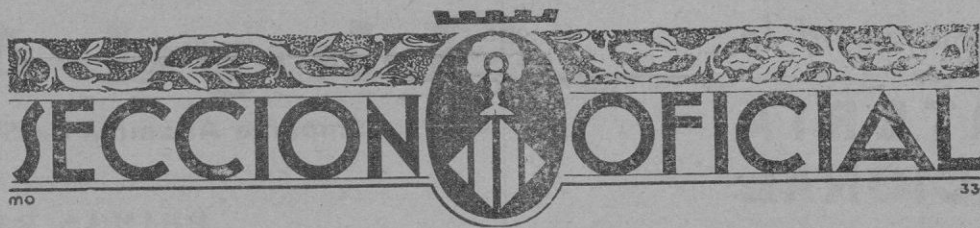
El nuevo campeón Braddock es un hombre casado, un trabajador del ring. Con éste no cuenta el «cherchez la femme» ni las posibilidades de que le tomen como un verdadero fenómeno. Es simplemente un campeón de circunstancias. Pero en Detroit ha surgido el fenómeno, el derribador de hombres que necesitan las multitudes, y éste...

Es un negro llamado Joe Louis. Su corta carrera de pugilista está llena de victorias por k. o. Ante este hombre nadie se mantiene en pie. Paso a paso, con gran algarabía de los hombres de su raza, se aproxima a la cima. Y la cima son Carnera, Max Baer, Paulino Uzcudun... Una mujer se cruza en su

caminc. Es una mulata que trabaja como mecanógrafa. Bonita y menuda. En el barrio negro de Harlem llega a ser la pareja algo sensacional. La boda se celebra horas antes de uno de esos sensacionales combates pue dieron fama y prestigio al negro Louis. Y después de la boda, ya todos sabemos..., el derribador de hombres fué derribado por otro, que a su boda debió su decadencia: Max Schmelling. Como el alemán decayó cuando contrajo matrimonio con la artista del cinema Anny Ondra, el negro Louis debe su fracaso ante Schmelling a su boda con esa bella mecanógrafa, reina del barrio negro de Harlem.

El «cherchez la femme» del detective francés, como verán ustedes, no puede estar mejor aplicado al boxeo y a sus figuras. Y no olviden nunca que en todos, absolutamente en todos los grandes acontecimientos es preciso, se impone, buscar la mujer.

¡Qué sería de nosotros, pobrecitos hombres, sin la mujer!



A últimas horas de la tarde del día 20 del corriente mes de Junio, en cumplimiento de las órdenes emanadas por el Excmo. Sr. Don Manuel Goded, Comandante militar de estas Islas, se declaró el Estado de Guerra en este Archipiélago, tomando el mando el Capitán de Carabineros Don Carlos Simarro quien ordenó la publicación del bando así preceptuándolo lo que se efectuó a toque de clarín con acompañamiento de varios números de la fuerza de la Guardia Civil. Se nombró Alcalde en sustitución de todo el Ayuntamiento dimitido al Teniente de Caballería Don Juan Falcó Oliver quien dirigió encendidas y patrióticas frases a la muchedumbre congregada en la Plaza de la República, comunicando se había dado comienzo al movimiento que llevaría a una era de paz y prosperidad a nuestra patria tan necesitada de aquella.

El siguiente día se trabajó normalmente en todas las actividades sociales así como tambien en los Centros Oficiales de todo este término, el Secretario de la Corporación presentó al Sr. Capitán de Carabineros y nuevo Alcalde Sr. Falcó a todos los que forman parte de la plantilla de Empleados Municipales, quienes les saludaron ofreciéndose desde sus respectivos cargos, el Sr. Simarro Capitán de Carabineros dirigió a todos ellos palabras explicativas de la importancia enorme que el movimiento nacional llevaba consigo, destructor de la ruín y envilecida política que desde hace larguísimo tiempo han venido padeciendo los españoles y que era seguro el triunfo de las fuerzas cuya entereza y altos ideales estaban inspirados en la justicia y en el restablecimiento del orden conculcado, escarnecido y destrozado por la anarquía mas espantosa en el campo, ciudad y en todas las actividades públicas y particulares.

Esperando que del civismo y buena voluntad de los Felanigenses aportarían su ayuda en pro de la reconstrucción nacional, puesto que a diferencia

de los elementos controladores de la política local que han ido sucediéndose desde la Monarquía hasta nuestros días, que unicamente se preocuparon de encender odios y pasiones, la nueva situación respetaría a todos los trabajadores mejorándolos económica y socialmente, dándose el caso de que hasta el personal que no fuera de plantilla mientras cumpliera fielmente su obligación, conservaría sus puestos respectivos. Terminó diciéndoles que a diferencia de los titulados defensores del trabajador que dejó de efectuarles el pago de sus nóminas desde el mes de Junio último, éstas serán puestas inmediatamente al día en beneficio de todos ellos.

Nota de la Alcaldía

Al ejemplo de lo que viene efectuándose en la capital de esta provincia y demás localidades, esta Alcaldía dirige un llamamiento a todas las clases sociales para que en la medida de sus posibilidades aporten su óbolo o donativo en favor del Ejército Español y milicias salvaguardadoras del orden que con toda heroicidad y abnegación sacrifican su vida para conseguir una España grande, rica y libre ya que los enemigos del país pretenden sañudamente entregarla a la orgía y a la anarquía más desenfundada.

Espanoles, Felanigenses, Hacedos dignos de tal nombre ayudando en lo posible a hacer menos pesada la jornada de las fuerzas que con sus vidas quieren conservar nuestras familias libres de la opresión de la tiranía marxista.

¡Viva España!

Las listas de suscripción están abiertas en esta Alcaldía, todos los días desde las 8 a las 12 horas.

BANDO

Como consecuencia del Bando publicado por la Comandancia Militar de Baleares, a tenor de las facultades que confiere el artículo 1.º del Reglamento

de Estadística y Requisición, quedan requisados y por consiguiente a disposición de la Autoridad Militar, todos los automóviles destinados al transporte de viajeros existentes en la actualidad en la ciudad de Felanitx y su término.

Para organizar este servicio de requisita los vecinos de Felanitx dueños de automóviles de transtorte de viajeros entregarán personalmente en la Secretaría del Ayuntamiento: a horas de oficina, una nota en la que constarán los siguientes datos: Nombre y apellido del dueño y su residencia, marca, número de asientos, si es cubierto o cerrado y calle o lugar donde está el garage en el que se cierra el autobús o camión.

Al propio tiempo interesa la Autoridad Militar local que los propietarios de automóviles de turismo presten voluntariamente cooperación a cubrir estas necesidades facilitando sus vehículos previa presentación en la Secretaría de la Casa Consistorial de los antecedentes que se exigen a los demás coches de transporte.

Este Bando de requisita solo supone la obligación de hacer entrega inmediata del automovil cuando la Autoridad Militar lo ordene expresamente.

Se entenderá siempre que la orden de requisita comprende al conductor.

El dueño o conductor del automovil que se negase u opusiese resistencia al cumplimiento de lo transcrito se le aplicarán las disposiciones del Bando declarando en este Archipiélago el Estado de Guerra.

Felanitx 23 de Julio de 1936—El Capitán de Carabineros, Carlos Simarro.



Inscripciones durante la semana

Matrimonios:

Julio 18. Bartolomé Maimó Roig y Apolonia Maymó Barceló, de 26 y 24 años, solteros.

Día 18. Francisca Mas Barceló y Miguel Maimó Barceló, de 27 y 27 años, solteros.

Nacimientos:

Día 22. Miguel Uguet Mestre, hijo de Miguel y Catalina.

Día 23. Matías Cerdá Vicens, hijo de Miguel y Apolonia.

Defunciones:

Día 22. Lorenza Mestre Barceló, de 75 años, viuda.

Farmacia Munar

Permanecerá abierta al público todos los domingos y días festivos.

PLANCHADORA

ANTONIA ARTIGUES

Habiendo terminado sus prácticas de planchado artístico en uno de los principales talleres de la isla, ofrece al público sus servicios en equipos para novios, ropa blanca, trajes de caballero, vestidos de señora, etc.

Calle Sitjar, al lado de la Administración de Correos.

Correas para maquinaria

En todas las medidas las encontrará Vd. en la talabartería de Miguel Vadell (Mola) calle del Convento n.º 23.

La misma casa fabrica con todo esmero cojines para cabriolé y carretón. Existencias en pelotas para futbol.

Máquina rompedora de almendras

Se ofrecen al público los servicios de una máquina moderna para romper almendras.

Informes: Miguel Llaneras (Pounou) aalle Pi y Margall 74 y Bartolomé Estreellas (Can Camps) March 6 y 8.

SERVICIOS MARÍTIMOS

Porto-Colom Barcelona y viceversa — Servicio decenal.
Porto-Colom Valencia — Servicio decenal.

Fletes reducidos domicilio a domicilio
CONSIGNATARIOS

BARCELONA
OLIVER Y VINTRO

VALENCIA
VALIENTE Y BRU

Cristina. 2 principal
Telef.º 13105—Dirección tel. **Verintro** | Teléfono 30549. Telégr. **Valbrú Grao**
FELANITX

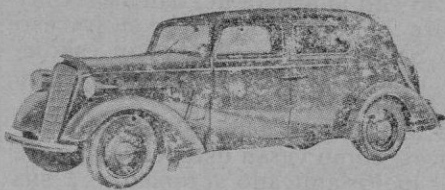
OLIVER Y VINTRO S. A.

García Hernández, 12
Teléfono 26. - Dirección tel. **Verintro**

TALLERES I. R. A.

Paseo de Ramón Lull, 20

COMPRA-VENTA
DE AUTOMOVILES
NUEVOS Y USADOS



ESTACION DE SERVICIO
AUTO ELECTRICIDAD, S. A.

Reparaciones de Automóviles y Motores.—Accesorios de toda clase.
Piezas de recambio para Automóviles y Camiones europeos y americanos.—Neumáticos de todas marcas a precios sin competencia.



Adopte usted la

BATERIA NACIONAL

AUTOBAT

construida según
las normas Standard
americanas

Servicio AUTOBAT
organizado por Auto-
Electricidad en todas las
ciudades importantes.

AUTO ELECTRICIDAD, S. A.

Fábrica de Cementos armados

Vigas, bloques huecos y macizos, columnas, curvadas etc.

Cosme Veyn Oliver

(COSME VADELL)

Fábrica, Huerto del Convento — Despacho, Obispo Puig, 15

Albañiles y propietarios: No dejes de visitar esta casa
antes de empezar vuestras obras.

¡Industriales y Propietarios!

¿Quereis ahorrar dinero obteniendo fuerza motriz a seis céntimos el kilowatio? Pedid presupuesto para instalación de un grupo Krupp o Modag-Krupp.

Motores Diesel, marinos e industriales, de dos y cuatro tiempos y de todas las potencias.

Instalaciones a pagar en plazos largos.

Representantes exclusivos para Baleares: **Oliver & Vintro S. A.**
Cristina, 2 pral. BARCELONA. Telefono 13105. - Dirección telégr. VERINTRO
Agencia en Felanitx: García Hernández, 12.—Teléfono 26.

Sastrería ALBONS

PRESENTA
ULTIMA NOVEDAD

Frescos desde 50 pesetas a medida

PLAZA, 1 - FELANITX

SERVICIO RÁPIDO Y CONTINUO

de Veleros a motor

Porto-Colom Porto-Cristo a Barcelona y viceversa

PARA FLETES E INFORMES

EN BARCELONA

EN FELANITX

Hijos de Francisco Arguimbau

Antonio Artigues.

Paseo de Colón, 18

Vía Arnesto Mestre, 58

Telegramas: FARGUIMBAU

Telegramas: ARTILLÓ

Teléfonos 15732 y 24159

Teléfono 40

Importation directe
des produits d'Espagne

Ses spécialités:

Oranges, Mandarines,
Citrons, Primeurs, Fruits secs

Ramon ADROVER

Chausée d'Alseberg, 668,

BRUXELLES Téléphone: 44.77.89



Lloyd Aleman

Compañía Anónima de Seguros fundada en 1870

Toda clase de seguros de transporte: marítimos, terrestres, aéreos y postales

PRIMAS REDUCIDAS

Delegados Generales para Cataluña y Baleares: **Oliver & Vintro S. A.**
Cristina, 2, pral. BARCELONA. Teléfono 13105. - Dirección telégr. VERINTRO

Agencia de Felanitx: **OLIVER & VINTRO S. A.**

Calle García Hernández, 12 — Teléfono 26.

BLOCH - MARINO

El pequeño gigante para embarcaciones de pesca y recreo

es la maravilla mecánica más perfecta y mejor construida para pequeñas embarcaciones. Se construye en 3/4 - 1 1/4 - 1 1/2 - 2 - 3 - 4 - 5 y 6 H. P.

Marcha lenta y silenciosa, escape de gases libre, espacio reducido, engrase automático.

Representantes exclusivos para la Zona Manacor - Porto Colom - Felanitx y Santañy

CREUS Y PIÑA - PORTO-COLOM

Comerciantes! Industriales!

La mejor propaganda para vuestros productos. es un anuncio en la valla del Campo del Torrentó

PRECIOS BARATÍSIMOS

CONCESIONARIO EXCLUSIVO

LUIS PUNTIS - PINTOR

FERMIN GALAN - 5

Antonio Batle

ELECTRICISTA - Con patente para todo trabajo del ramo

Instalaciones y Reparaciones

CALLE DE FERMIN QUINONES — FELANITX

Tapissé d'Automovils

DAMIÁ MAS

Tipografía Felanigense